

Одеський національний університет імені І.І.Мечникова

Кафедра французької філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної роботи

професор Хмарський В.М.

« 31 » _____ 2020 року



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Аргументативний дискурс

Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька

Факультет романо-германської філології

2020 – 2021

Робоча програма складена на основі навчальної програми з дисципліни «Аргументативний дискурс».

Розробник:

Млинчик А.В., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри французької філології

Протокол № 1 від 28 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри



Марінашвілі М.Д.

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від 31 серпня 2020 р.

Голова НМК



Телецька Т.В.

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № ___ від “ ___ ” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(прізвище та ініціали)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № ___ від “ ___ ” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість: кредитів – 3 годин –90 залікових модулів –1 змістових модулів –2	Галузь знань 03 - Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Рівень вищої освіти: Перший (бакалаврський)	Вибіркова	
		Рік підготовки:	
		4-й	
		Семестр	
		7-й	
		Лекції	
		22 год.	
		Практичні, семінарські	
		6 год.	
		Самостійна робота	
		62 год.	
		у т.ч. ІНДЗ: год.	
		Форма підсумкового контролю: Залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета дисципліни полягає у формуванні у здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра знання специфіки організації аргументативного дискурсу з урахуванням соціальних, культурних, когнітивних, психологічних, етнічних чинників.

Завданнями дисципліни є: поглиблення знань студентів у галузі дискурсології, вивчення структури аргументативного дискурсу та етапів аргументації, ознайомлення з формами та типами аргументації, а також оволодіння навичками практичного застосування комунікативних стратегій, спрямованих на досягнення консенсусу між комунікантами.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

а) загальних (ЗК):

ЗК03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

ЗК13. Здатність здійснювати навчально-дослідницьку та/або науково-дослідницьку діяльність на належному рівні.

б) спеціальних (СК):

СК02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

СК06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку та англійську мови в усній та письмовій формі у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів французькою та англійською мовами.

СК 11. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

СК 12. Здатність до організації ділової комунікації французькою, англійською та українською мовами.

Програмні результати навчання (ПР). У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

ПР 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів французькою, англійською та українською мовами.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Etude des discours. Argumentation. Acteurs et structure.

Тема 1. Notion de Discours:

- Notion d'évènement
- Notion de changement
- Notion d'explication

Тема 2. Arguments à l'appui . Les relations logiques :

- Relation de cause
- Relation de conséquence
- Déduction

Тема 3. Structuration. Marquer les étapes de l'argumentation .

Змістовий модуль 2. Formes de l'argumentation et ses types. Prise de position. Les types d'argumentation .

Тема 4. Formes de l'argumentation. Se situer par rapport à l'autre. Les mouvements argumentatifs :

- Concession
- Réfutation

Тема 5. Prendre position : démentir et corriger, faire une mise au point. Faire passer son opinion dans un discours.

Тема 6. Types d'argumentation : accuser/défendre, louer/blâmer, conseiller/déconseiller. Débattre

4. Структура навчальної дисципліни

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин			
	Всього	у тому числі		
		л	п	ср
1	2	3	4	6
Змістовий модуль 1. Etude des discours. Argumentation. Acteurs et structure.				
Тема 1. Notion de Discours. Discours Argumentatif. Activité d'argumentation .	17	4	1	12
Тема 2. Arguments à l'appui . Les relations logiques .	15	4	1	10
Тема 3. Structuration. Marquer les étapes de l'argumentation .	15	4	1	10
Разом за змістовим модулем 1	47	12	3	32

Змістовий модуль 2. Formes de l'argumentation et ses types. Prise de position. Les types d'argumentation				
Тема 4. Les formes de l'argumentation. Se situer par rapport à l'autre. Les mouvements argumentatifs .	15	4	1	10
Тема 5. Prendre position : Démentir et corriger, faire une mise au point. Faire passer son opinion dans un discours.	15	4	1	10
Тема 6. Les types d'argumentation : accuser/défendre, louer/blâmer, conseiller/ déconseiller. Débattre.	13	2	1	10
Разом за змістовим модулем 2	43	10	3	30
Усього годин	90	22	6	62

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Notion de discours. Analyse du discours. Discours Argumentatif. Activité d'argumentation. Relations logiques. (Теми 1, 2)	2
2	Structure et étapes de l'argumentation. Formes de l'argumentation. Les mouvements argumentatifs (Теми 3, 4)	2
3	Prendre position . Types d'argumentation . Débattre (Теми 5,6)	2
	Разом	6

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/види завдань	Кількість годин
1	Représenter un événement et des actions. Représenter le changement, l'évolution (Les mots pour exprimer le changement). Rapporter une explication (De la cause à l'effet, de l'effet à la cause) (Тема 1)	12
2	Donner des raisons, expliquer, (se) justifier. La conséquence (connecteurs logiques). Reasonner, prouver (Les mots pour exprimer les étapes d'un raisonnement) (Тема 2)	10
3	Introduire, poser le problème. Enumérer. Préciser les faits. Donner un exemple. Récapituler pour conclure (connecteurs	10

	logiques appropriés) (Тема 3)	
4	Concéder (Les mots pour marquer un mouvement de concession (reconnaissance des faits, l'opposition)). Réfuter en niant la relation de cause à effet. Réfuter en niant la vérité d'un jugement porté sur un fait, un objet, un événement, une personne. Réfuter en mettant en évidence les contradictions présentes dans l'analyse de l'adversaire. De la réfutation à la contre-réfutation (articulateurs logiques appropriés) (Тема 4)	10
5	Hésiter, douter, prendre ses distances. Rapporter un point de vue (Les mots pour réfuter) (Тема 5)	10
6	Louer, blâmer. Conseiller, déconseiller. Débattre (Les mots pour exprimer un jugement de valeur) (Тема 6)	10
	Разом	62

9. Індивідуальне навчально-дослідне завдання

ІНДЗ навчальним планом не передбачені.

10. Методи навчання

Лекція, пояснення, бесіда, дискусія, мультимедійні презентації, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу, тренувальні вправи, пошук інформації про лінгвістичні та соціолінгвістичні факти та явища; семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження французької мови.

11. Методи контролю

Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання завдань, що виносяться на самостійне опрацювання, підсумковий контроль: письмовий залік.

12. Питання для підсумкового контролю

Ecrire un essai argumenté.

Приклад теми: Parlez-vous plusieurs langues ? Appartenez-vous à plusieurs cultures ? Exposez dans un texte argumenté de 200 mots environ les avantages du plurilinguisme.

13. Розподіл балів, які отримують студенти

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Відповідь під час заліку теж оцінюється за 100-бальною шкалою. Фінальна оцінка з навчальної дисципліни це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль та підсумковий контроль.

Поточний контроль						Підсумковий контроль (залік)	Фінальна оцінка
Змістовий модуль №1			Змістовий модуль № 2				
T1	T2	T3	T4	T5	T6	100	100
100	100	100	100	100	100		

Критерії та шкала оцінювання: національна та ECTS

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
90–100	A	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми з навчальної дисципліни, вміє вільно та самостійно викласти зміст всіх питань програми навчальної дисципліни, розуміє її значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю.
85–89	B		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми робочої програми навчальної дисципліни. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю в цілому.
75–84	C		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми робочої програми, не вміє самостійно викласти зміст деяких питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю виконав не в повному обсязі.
70–74	D		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє вільно і самостійно викласти зміст основних питань навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми та підсумкового контролю.
60–69	E		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань програми навчальної дисципліни. Виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
35–59	FX		не зараховано з можливістю повторного складання

0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вмів викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю.
------	---	---	---

14. Методичне забезпечення

15. Рекомендована література

Основна

1. Delecourt N. *Ecrire pour convaincre. Héricy* : Editions du Puits Fleuri, 2015. 120 p.
2. Krieg-Planque A. *Analyser les discours institutionnels*. Paris : Armand Colin, 2012. 238 p.
3. Chapiro L., Dupleix D., Frappe N., Jung M., Rambert J., Salin M. *Le DALF - 100% réussite - C1 - C2*. Paris : Didier, 2017. 320 p.

Додаткова

1. Charaudeau P., Maingueneau D. *Dictionnaire de l'analyse du discours*. Paris : Seuil, 2002. 666 p.
2. Vigner G. *Ecrire pour convaincre*. Paris : Hachette, 1996. 110 p.

16. Електронні інформаційні ресурси

1. Багрій О.І. Логічні прийоми переконання у науковому дискусійному дискурсі. *Studia Linguistica*. 2012. Вип. 6. С. 242-247. URL : <http://studia-linguistica.knu.ua/logichni-prijomi-perekonannja-u-naukovomu-diskusijnomu-diskursi/>